

# Community Connection



## Rapport Annuel 2022-2023

### à L'intention de la Communauté

Phone (613) 732-2811 Email/Version Françaises Disponibles au pr@prh.email

Website pembrokeregionalhospital.ca - Facebook/Instagram pembrokeregionalhospital - Twitter @PRHhospital



## La Directrice Générale Souligne L'importance de L'agrément et Donne un Aperçu des Prochains Projets



**Sabine Mersmann**

Dans mon dernier compte rendu, l'équipe de soins de santé s'appêtait à accueillir, du 3 au 6 avril, une équipe de quatre visiteurs d'Agrément Canada, organisme sans but lucratif qui établit des normes de qualité et de sécurité dans le domaine des soins de santé et qui accorde son agrément à des organismes dans ce domaine au Canada et partout dans le monde.

J'ai aujourd'hui le plaisir de vous annoncer que l'Hôpital Régional de Pembroke a été agréé, car il satisfait à 98,7 % des normes ayant été évaluées durant la visite, soit 1811 sur 1834. Il s'agit du plus haut taux que nous ayons obtenu depuis que nous cherchons à obtenir l'agrément, un résultat attribuable au travail de chacun au sein de notre organisme et en collaboration avec nos partenaires.

Dans son compte rendu final, l'équipe de visiteurs nous a fait part de ses impressions générales sur l'Hôpital Régional de Pembroke et notre équipe de soins de santé :

- Notre personnel et nos médecins sont attentionnés et dévoués;
- Nous trouvons des moyens de faire preuve de responsabilité financière;
- Nous offrons un solide soutien à la communauté;
- Nous faisons la promotion d'une culture positive;
- Nous offrons des soins centrés sur le patient;
- Nous communiquons de multiples façons;
- Nous nous sommes adaptés à des modèles de soins novateurs.

Ces impressions recueillies de façon objective prouvent que tous les membres de notre équipe

contribuent à préserver la force de l'organisme malgré les défis à relever, et que nous travaillons à l'unisson, que nous nous entraînons et que nous faisons ce qu'il y a de mieux pour les patients et les familles. En plus de ces commentaires positifs, nous avons reçu d'excellents conseils en ce qui concerne les points à améliorer. Nos équipes y donneront suite.

La préparation en vue de la visite d'agrément était surtout axée sur l'amélioration de la qualité et nous allons continuer sur cette lancée. En fait, nous attribuons en grande partie notre bonne reprise post-pandémie au travail d'amélioration de la qualité qui a dû être réalisé et dont une grande partie avait été interrompue au plus fort de la pandémie.

De plus, les travaux de construction et de modernisation des installations se poursuivent à l'hôpital. À cet égard, voici un aperçu de certains des principaux projets en cours.

Suite à la page 2

## Le projet de Réaménagement des Installations Chirurgicales est à Mi-Parcours

Après un an de travaux, l'Hôpital Régional de Pembroke marque la moitié de son projet de réaménagement des installations chirurgicales et le début d'une nouvelle phase, qui comprendra le déplacement temporaire du Programme de soins chirurgicaux pour patients hospitalisés ailleurs dans l'établissement.

Au cours de la dernière année, parmi les travaux réalisés dans le cadre de ce projet, qui touche surtout le troisième étage de la tour A, il y a eu la démolition des anciennes salles d'opération et de la chapelle originale afin de faire place à la nouvelle aile de soins chirurgicaux de jour et à une zone qui abritera une nouvelle salle d'endoscopie, une salle d'intervention polyvalente et la zone de retraitement des dispositifs médicaux.

Selon Beth Brownlee, vice-présidente des services cliniques et de soutien, le projet est entré dans une nouvelle phase qui a nécessité le déplacement des soins chirurgicaux pour patients hospitalisés, afin que les améliorations puissent être apportées dans cet espace.

« Le 8 juin, le Programme de soins chirurgicaux pour patients hospitalisés a été transféré au deuxième étage de la tour A, où il demeurera pendant environ un an », explique Mme Brownlee. « Du point de vue des patients, ça ne changera pas grand-chose », ajoute-t-elle. « L'équipe de soins, l'équipement, l'aménagement des installations et la qualité de l'expérience demeurent les mêmes. Les soins sont simplement offerts à un autre étage. »

Mme Brownlee indique que, pour aider les visiteurs à s'y retrouver, des affiches temporaires ont été apposées et on explique clairement aux proches des patients où ces derniers subiront leur intervention.

La présidente et directrice générale de l'HRP, Sabine Mersmann, mentionne que le personnel de l'hôpital est conscient que ces travaux sont bruyants et qu'ils perturbent l'environnement des patients, mais que le résultat final en vaut la peine. « Après l'achèvement de ce projet l'été prochain, les patients hospitalisés jouiront d'un milieu renouvelé et amélioré comprenant quatre chambres à un lit supplémentaires, de nouvelles salles de bain et un système de climatisation amélioré, entre autres. Nous remercions tout le monde d'avoir fait preuve de patience pendant cette période », ajoute-t-elle.



**Beth Brownlee**

## L'HRP Continue D'abaisser ses Exigences en ce qui Concerne le Port du Masque

Afin de s'aligner sur ses partenaires régionaux, l'Hôpital Régional de Pembroke a continué d'abaisser ses exigences en ce qui concerne le port du masque dans la plupart des secteurs de l'hôpital. Depuis le 19 juin, les visiteurs et les patients doivent porter un masque seulement dans les situations et les endroits suivants:

- au Service des urgences;
- dans la salle d'attente du Service des urgences;
- lorsqu'ils rendent visite à un patient dans sa chambre ou dans une aire commune d'une unité de soins cliniques;
- lors d'un rendez-vous en consultation externe s'ils ne se sentent pas bien;
- si un fournisseur de soins de santé leur demande d'en porter un;
- les patients et les visiteurs peuvent s'attendre à ce que les membres du personnel en portent un chaque fois qu'ils s'entrelient avec un patient;
- dans les autres secteurs de l'hôpital, les membres du personnel en porteront un à leur discrétion, en fonction du risque.

Ailleurs dans l'hôpital, le port du masque est recommandé, mais pas obligatoire. Quiconque a besoin d'un masque ou veut en porter un pourra facilement en obtenir un à toutes les entrées de l'hôpital et dans toutes les unités de soins cliniques.

Pour aider les patients et les visiteurs sur place, des affiches indiqueront clairement les endroits où le port du masque est obligatoire.

« C'est une nouvelle étape dans notre reprise post-pandémie, alors que nous continuons à protéger la santé et la sécurité de nos patients », soutient Sabine Mersmann, présidente et directrice générale de l'HRP. « Nous continuerons à surveiller la situation et à adapter nos politiques selon les circonstances et les recommandations en matière de santé publique, mais c'est bien de voir que les pratiques qui sont devenues la norme durant la pandémie prennent fin », conclut-elle.

Nous vous rappelons de rester chez vous si vous présentez des symptômes de maladie, à moins d'avoir besoin de recevoir des soins.

**A MESSAGE ON MASKS**



## La Directrice Générale Donne un Aperçu des Prochains Projets de l'HRP... Suite de la Première Page

### Projet d'amélioration des soins contre le cancer

À la pharmacie pour patients hospitalisés, l'ouverture récente de nouvelles salles stériles, notamment pour la préparation de médicaments utilisés en chimiothérapie, marque la fin de la première phase du projet d'amélioration des soins contre le cancer. D'autres travaux au cinquième étage de la tour A permettront de créer des aires d'entreposage et des espaces de bureau supplémentaires pour ce service.

La deuxième phase du projet débutera cet automne au premier étage de la tour D. Elle consistera à moderniser l'unité de soins médicaux de jour et de thérapie systémique, où les patients reçoivent leur traitement de chimiothérapie.

Cette phase, qui devrait se terminer au printemps prochain, permettra d'augmenter la capacité de l'unité. Elle comprendra 10 fauteuils, deux salles d'examen, une grande salle de réunion et une salle d'attente.

### Projet de réaménagement des installations chirurgicales

Presque un an après le début de ce projet, nous sommes heureux d'annoncer que nous avons beaucoup progressé. Bien que les problèmes de chaîne d'approvisionnement liés à la pandémie aient entraîné des retards dans la livraison d'équipement essentiel pour ce projet, l'hôpital et son entrepreneur, Hein Construction, ont revu les étapes de manière à achever le tout d'ici la fin du printemps ou à l'été 2024, comme prévu.

### Rénovation du rez-de-chaussée de la tour C

La revitalisation de l'entrée principale de la tour C, dont l'achèvement est prévu pour l'été prochain, modifiera complètement la circulation dans nos bâtiments en créant une nouvelle entrée « principale ». Dans le cadre de ce projet, la pharmacie Mulvihill Drug Mart sera déplacée dans le hall d'entrée actuel et la boutique de cadeaux Sunshine, à l'emplacement actuel de la pharmacie. Le bureau de la Fondation de l'HRP sera également réaménagé dans la nouvelle entrée principale.

### Nouveau dossier médical électronique

Dans notre dernier bulletin d'information, nous avons mentionné que nous travaillons à la mise en œuvre du nouveau système de dossier médical électronique (DME). Beaucoup ont demandé si nous allions adopter le

système EPIC, lequel comprend MyChart; sachez qu'EPIC est le seul fournisseur de systèmes de DME avec qui nous envisageons de faire affaire en ce moment. La mise en œuvre complète s'échelonnera sur au moins deux ans et demi et représente un investissement important. Il faudra prendre de nombreuses décisions et une foule de mesures avant que ce projet se concrétise.

Entre-temps, nous continuons à investir dans le virage numérique, lequel comprendra bientôt l'achat d'un système automatisé de distribution de médicaments pour la pharmacie. Ce système changera la façon de commander, d'emballer et de distribuer les médicaments, en plus de rehausser la sécurité des processus de gestion et de livraison des médicaments. Beaucoup d'autres détails viendront à ce sujet.

Comme vous pouvez le constater, en ce qui concerne ces projets et d'autres, ainsi qu'en ce qui a trait aux avancées technologiques dont il est question dans ce rapport, l'Hôpital Régional de Pembroke fait des investissements importants qui profiteront à nos patients et à leurs familles pendant de nombreuses années.

En fait, non seulement nous stabilisons nos effectifs grâce à divers moyens novateurs, dont certains sont abordés dans ce rapport, mais nous reconnaissons aussi les avantages qu'auront ces investissements sur le plan du recrutement et du maintien en poste de professionnels de la santé.

En ce qui concerne l'avenir, l'hôpital commencera cet automne l'élaboration d'un nouveau plan stratégique quinquennal. Il s'agira d'un vaste processus de consultation communautaire portant notamment sur les sujets suivants : valeur pour les patients et les familles, engagement des parties prenantes et prestation de soins de santé connectés et coordonnés.

Compte tenu des changements rapides qui se produisent dans le secteur de la santé et, comme nous l'avons compris durant la période COVID, de la vitesse à laquelle nous devons parfois réagir, la création d'un plan clair et pratique pour les années à venir permettra à nos équipes d'établir des objectifs de rendement annuels, tout en reconnaissant l'importance de faire preuve de souplesse afin de pouvoir gérer des situations sans précédent.

Nous nous réjouissons à la perspective de poursuivre ce cheminement avec vous.

## Les Services de Santé Mentale du Comté de Renfrew et D'autres Fournisseurs de Services Régionaux font équipe avec Pleo pour offrir un Groupe de Soutien Mobile

Un groupe qui vient en aide aux parents et tuteurs de jeunes aux prises avec des problèmes de dépendance ou de santé mentale offre un nouveau service aux familles du comté de Renfrew.

Dans le cadre d'un projet pilote lancé en avril, l'organisme Parents' Lifeline of Eastern Ontario (Pleo) s'est associé à des fournisseurs de soins de santé du comté de Renfrew pour offrir un groupe de soutien mobile, lequel tient une séance le troisième mardi du mois, de 18 h 30 à 20 h.

Jusqu'ici, des séances ont eu lieu à Eganville, à Petawawa et à Cobden en partenariat avec l'Hôpital Régional de Pembroke, le centre santé familiale Centennial de Petawawa et ConnectWell respectivement.

Le 18 juillet, Pleo collaborera avec les Services à la famille de North Renfrew pour tenir une séance à la bibliothèque publique de Deep River. D'autres séances sont prévues au cours de l'année dans les villes suivantes : Barry's Bay, Renfrew, Golden Lake, Pembroke et Arnprior. Vous trouverez d'autres renseignements ainsi que les lieux de rencontre pour chaque mois sur le site pleo.on.ca.

Selon Bonnie Schryer, paire aidante, le groupe de soutien offre aux parents et tuteurs un endroit sûr et confidentiel où ils peuvent s'entretenir avec d'autres personnes qui éprouvent des difficultés semblables, tout en partageant des stratégies qui ont fonctionné pour eux et qui pourraient représenter une voie encore inexplorée pour d'autres.

« C'est un endroit où les familles peuvent obtenir du soutien lorsqu'elles ont l'impression d'avoir épuisé toutes les options. En établissant des partenariats avec des fournisseurs de soins de santé dans la région, nous faisons aussi découvrir aux familles d'autres ressources à leur disposition dans la communauté », explique Mme Schryer.

Elle fait remarquer que les difficultés auxquelles les familles sont confrontées aujourd'hui prennent de nombreuses formes, en ajoutant que les problèmes de santé mentale ne sont pas seulement des maladies mentales et que la dépendance n'est pas toujours liée à la drogue. Les jeunes peuvent aussi souffrir de dépendances à l'alcool, aux jeux vidéo et à la pornographie, pour n'en citer que quelques-unes. Ils peuvent également refuser d'aller à l'école.

« En fin de compte, lorsqu'un enfant ne va pas bien, un sentiment de peur envahit les membres de la famille, qui essaie de déterminer ce qu'il faut faire et ce que cela signifie. Le fait d'avoir un endroit où obtenir de l'aide, où il n'y a pas de stigmatisation et où les parents peuvent parler avec d'autres personnes qui ont vécu une situation semblable peut alléger le fardeau », ajoute-t-elle.

Mme Schryer précise qu'en plus de mettre à l'essai des groupes de soutien mobiles, Pleo propose d'autres services, tous gratuits, aux parents

et tuteurs qui en ont besoin.

Il s'agit notamment de la ligne d'aide aux parents (613 321-3211 ou 1 855 775-7005), du site Web de Pleo (pleo.on.ca), de soutien aux familles par les pairs et d'un service de soutien individuel mobile.

L'an dernier, Pleo et l'Hôpital Régional de Pembroke se sont aussi associés pour offrir des services individuels aux parents et tuteurs de jeunes admis à l'Unité des soins de santé mentale de courte durée. Cette initiative a notamment permis de mettre les familles en contact avec un pair, qui peut les aider à établir des objectifs réalistes en matière de soins et de rétablissement.

« Prendre soin des patients, c'est aussi soutenir leur famille », souligne Mireille Delorme, directrice des Services de santé mentale du comté de Renfrew. « En collaborant avec Pleo, nous aidons les familles à s'entraider et à prendre soin d'elles-mêmes, à fixer des limites, à trouver les services qu'il leur faut et à s'informer. En leur permettant d'entrer en contact avec d'autres personnes qui aident un proche souffrant de maladie mentale, nous les aidons à briser leur isolement et à valider leur expérience de manière unique. »

Mme Delorme ajoute que l'intégration des services de Pleo dans l'unité a considérablement amélioré l'accès des familles aux soins. Si les séances de groupe soutien dans le comté de Renfrew suscitent assez d'intérêt, Pleo prévoit de continuer à en offrir avec ses partenaires communautaires après 2023.

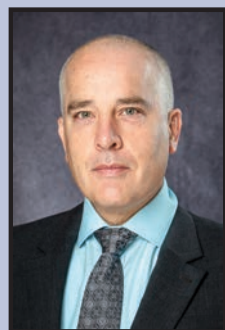
« Ce qui est encore une fois apparu évident, c'est l'importance de faire participer directement les parents et tuteurs dans le plan de rétablissement et de les inviter à participer à chaque étape du processus », soutient Mme Schryer.

3rd Tuesday of Every Month from 6:30pm - 8pm

### Upcoming sessions

- 01 July 18, 2023 - Deep River**  
Deep River Public Library (55 Ridge Road)  
Partner: North Renfrew Family Services
- 02 August 15, 2023 - Barry's Bay**  
St. Francis Memorial Hospital (7 St. Francis Memorial Dr.)  
Partner: Madawaska Valley Family Health Team
- 03 September 19, 2023 - Renfrew**  
Addiction Treatment Service (510 Raglan St N, lower level)  
Partner: Addiction Treatment Service (ATS)
- 04 October 17, 2023 - Golden Lake**  
Pikwakanagan Health Centre (1643 Mishomis Inamoi)  
Partner: Algonquins of Pikwakanagan First Nation

## Le Médecin-Chef Aborde les Efforts Fructueux en Matière de Recrutement de Médecins



**Dr. Tom Hurley**

Au cours de la dernière année, les membres de notre personnel professionnel, composé de 189 médecins, dentistes, sages-femmes, infirmières praticiennes et adjoints au médecin, ont uni leurs efforts pour soutenir les activités et les projets de l'hôpital, tout en fournissant les meilleurs soins de santé possible à toutes les personnes qui en ont besoin.

### Recrutement

Comme vous l'avez entendu à maintes reprises, nous continuons à éprouver des difficultés à recruter des professionnels de la santé dans tous les domaines. Nous avons donc déployé de grands efforts pour soutenir le recrutement de médecins spécialistes et de première ligne au sein de la communauté. L'un des domaines où les besoins sont les plus criants est celui de la santé mentale, dont l'équipe compte un seul psychiatre à temps plein et deux à temps partiel qui travaillent d'arrache-pied pour répondre à la demande dans la région.

Ces dernières années, notre région a bénéficié de l'expertise de l'agente de recrutement Debbie Robinson pour attirer de nouveaux médecins de famille. Pour soutenir ses efforts, moi-même et d'autres membres du personnel professionnel participons régulièrement à des visites dans la communauté, à des tournées de recrutement et à d'autres activités de communication visant des personnes qui pourraient songer à s'installer dans la région. Nous savons tous que l'augmentation du nombre de fournisseurs de soins primaires supplémentaires est bénéfique pour la santé et le bien-être de la communauté.

Beaucoup de recrues potentielles veulent entendre parler de conciliation vie professionnelle-vie personnelle de la part du personnel déjà en poste. Nous pouvons tous facilement leur dire que non seulement notre travail professionnel est intéressant et varié, mais que nous travaillons aussi dans un milieu très

collaboratif, dans un cadre magnifique et au sein d'une communauté accueillante.

De plus, grâce à ces efforts et au travail du comité de recrutement, l'HRP a réussi à embaucher plusieurs médecins spécialistes, dont la plupart à temps plein :

- Dr Pierre Zakko et Dre Weiwei Beckerleg (internistes);
- Dr Nadarajah Sanjevaan (oto-rhinolaryngologiste);
- Dr Zulfiqar Butt et Dre Kristina Garrels (urologues) [temps partiel];
- Dre Svetlana Cakarevic et Dre Alison Wookey (urgentologues);
- Dre Keri Ladd (hospitaliste).

Au cours des prochains mois, l'hôpital espère embaucher un autre urologue et un autre interniste.

J'en profite aussi pour annoncer que notre équipe des affaires médicales communique régulièrement avec 11 médecins qui, nous l'espérons, choisiront de venir exercer à l'HRP quand le moment s'y prêtera. Ces personnes se spécialisent en médecine interne, en soins intensifs, en urologie, en pédiatrie et en médecine familiale (hospitaliste). Voici les détails :

- Au moment où nous poursuivons nos efforts de recrutement pour l'Unité des soins intensifs, un certain nombre de spécialistes en soins intensifs ont manifesté leur intérêt et participeront à une période d'essai au cours de l'été.

- Un urologue souhaitant exercer à temps plein à l'HRP est venu récemment faire une visite de l'hôpital et de la communauté.

- Nous poursuivons nos efforts de recrutement auprès d'une neurologue spécialisée en médecine interne de Dublin, en Irlande, qui prévoit s'installer dans notre région cet été et commencer à travailler à temps plein au service de médecine interne à l'automne.

Nous avons aussi le plaisir de vous annoncer qu'après une année d'efforts continus de

recrutement, notre unité des soins intensifs accueillera le Dr Hakeem Al Hashim, spécialiste en soins intensifs, qui est arrivé d'Oman pour une période d'essai de trois mois. Le Dr Al Hashim a fait ses études en médecine interne et en soins intensifs à Toronto avant de retourner à Oman, où il travaille à l'hôpital universitaire Sultan Qaboos, pour lequel il a participé à la mise sur pied du programme de soins intensifs.

Comme nous l'avons mentionné, la communauté et l'hôpital travaillent en étroite collaboration pour recruter des fournisseurs de soins primaires. Bien qu'il y ait une pénurie de fournisseurs de soins complets partout en Ontario, certains ont manifesté un intérêt envers notre communauté.

Enfin, je remercie tout particulièrement le Dr Richard Johnson et son équipe de l'Unité d'enseignement en médecine familiale d'avoir attiré d'autres médecins résidents dans la région. Il s'agit de l'une des stratégies de recrutement les plus efficaces dans le comté jusqu'à présent.

### Merci à nos médecins de longue date

Au moment où de nouveaux professionnels arrivent parmi nous, des médecins de longue date de l'hôpital, dont beaucoup ont consacré la majeure partie de leur vie professionnelle à l'Hôpital Régional de Pembroke, ont cessé d'exercer à temps plein. Nous avons reconnu en bonne et due forme leurs années de services.

Il s'agit du Dr Jeff Jones, oto-rhinolaryngologiste (33 années), du Dr Michael Ferri, psychiatre (26 années), du Dr Daniel Plante, urgentologue et médecin de famille (28 années) et de la Dre Judith Plante, médecin de famille (29 années). Loin de partir à la retraite, ces médecins continuent à fournir des services à l'hôpital sous d'autres formes. Par exemple, la Dre Judith Plante a quitté la médecine familiale pour assumer la présidence de l'Ordre des médecins et chirurgiens de l'Ontario, tandis que le Dr Scott Murray a cessé de pratiquer l'urologie à temps plein pour répondre aux besoins de la communauté en matière de soins palliatifs.

Suite à la page 6

## L'HRP réalise des progrès dans la prestation des soins et investit dans une technologie de pointe

### Programme de soins aux malades en phase critique

En 2022, l'hôpital a entrepris l'élargissement du Programme de soins aux malades en phase critique, ce qui a permis d'augmenter notre capacité grâce à l'ajout de lits dans notre unité des soins intensifs et de faire en sorte que la plupart des patients en phase critique puissent recevoir des soins près de chez eux. Notre équipe a participé à bon nombre d'activités de perfectionnement professionnel et nous continuons à concentrer nos efforts sur le recrutement de spécialistes en soins intensifs et de personnel infirmier qui se spécialise aussi dans ce domaine.

### Accès rapide à la médecine interne

L'expansion des soins cliniques offerts à l'hôpital ne s'est pas limitée aux soins des patients en phase critique. Un autre ajout important a été l'accès rapide à la médecine interne: un service offert sur recommandation d'un médecin permettant aux patients qui se présentent aux urgences d'obtenir une consultation externe avec un spécialiste selon la gravité de leur cas.

La consultation a habituellement lieu dans les sept jours suivant la visite aux urgences. Ce service prévoit aussi une aide aux patients hospitalisés ayant besoin d'un suivi après leur congé.

Dans l'ensemble, ce service a contribué à faire baisser le nombre d'admissions à l'hôpital et a permis à beaucoup de patients de consulter un spécialiste localement. À mesure que l'équipe de médecine interne s'agrandira au cours de la prochaine année, nous nous attendons à ce que la portée de ce service s'élargisse et à ce que le nombre de consultations augmente.

### Chirurgie d'un jour en orthopédie

Nous avons également réalisé d'énormes progrès en ce qui concerne le Programme d'orthopédie en offrant la chirurgie d'un jour pour les patients devant subir une opération non urgente du genou ou de la hanche.

Comme il y a de plus en plus de personnes qui nécessitent un remplacement de la hanche ou du genou, la chirurgie d'un jour pour les patients admissibles nous permet de nous assurer que ces derniers subissent leur opération en temps voulu et en toute sécurité.

Suite à la page 6

## L'Auxiliaire de l'HRP combine défilé de mode et collecte de fonds



In the photo from left, PRH President and CEO Sabine Mersmann, Auxiliary Treasurer Helene Giroux, Mural Café Assistant Manager Pam Etmanskie, Auxiliary President Diana Gagne, Sunshine Gift Shop Manager Brenda Long and Auxiliary Secretary Harlene Buske

Le 28 avril, la boutique de cadeaux Sunshine exploitée par l'Auxiliaire a organisé avec succès un défilé de mode intitulé Unleash Your Spring Fashionista à la salle paroissiale de l'église Our Lady of Lourdes. Une centaine de personnes ont assisté à l'événement, qui montrait les dernières tendances en matière de vêtements, de chaussures et d'accessoires. Le musicien Peter Boczar était également de la partie et des rafraîchissements et des desserts légers étaient servis.

Au début de la soirée, l'Auxiliaire a présenté 28 000 \$ à l'hôpital (16 300 \$ en fonds d'exploitation et 11 700 \$ de Delta Bingo & Gaming). Il s'agit d'un nouveau versement dans le cadre de son engagement à recueillir 500 000 \$ pour appuyer le programme d'orthopédie et les travaux d'amélioration à l'unité de soins chirurgicaux pour patients hospitalisés. Il lui reste 40 000 \$ à récolter, un montant que l'Auxiliaire espère verser à l'HRP d'ici la fin de l'année.

## Amélioration de la qualité à l'Hôpital Régional de Pembroke pour 2022-2023

Grâce à notre plan annuel d'amélioration de la qualité et à notre système de gestion LEAN, nous apportons tous les jours des améliorations qui sont directement liées aux objectifs stratégiques de l'hôpital. Nos équipes dans les différents services ont toutes collaboré à l'atteinte de ces objectifs.

Voici un aperçu de certaines des initiatives axées vers les objectifs ayant été mises en œuvre au cours de l'année écoulée.

### Expérience des patients et des familles

#### Soins de santé mentale de courte durée

- Création d'un tableau d'échange d'informations pour informer les patients et les familles sur les ressources offertes dans la communauté.
- Formation du personnel sur la participation des familles à la planification des soins.

#### Ressources humaines

- Mise en place d'un processus numérique d'identification du personnel francophone, afin de mieux servir les patients qui parlent français.

#### Gestion du matériel

- Don de lits excédentaires ayant été entreposés, lorsque cela est possible et approprié, à des patients et à des familles qui ont besoin d'un lit après leur congé de l'hôpital.

#### Unité de soins médicaux

- Reconfiguration des tableaux blancs dans les chambres des patients pour y inclure davantage d'informations, afin que les patients et les familles soient mieux informés de leur état et de leur traitement.
- Création d'une version française de la trousse d'information sur le soutien des personnes endeuillées.

#### Services de santé mentale du comté de Renfrew

- Réalisation du sondage Outil de perception des soins en Ontario auprès des clients et des familles participant aux programmes de traitement communautaire et de soutien aux familles. Les commentaires recueillis nous aident à apporter des améliorations centrées sur les clients.

#### Obstétrique

- Création d'une vidéo de visite virtuelle de l'Unité de travail et d'accouchement et téléversement de cette vidéo sur le site Web de l'HRP afin que les femmes enceintes puissent la visionner avant de venir à l'hôpital.

#### Santé vasculaire



- Création d'une procédure standard de demande de consultation en pédiatrie, ce qui accélère le suivi et le rend plus uniforme.

### Expérience des fournisseurs de soins

#### Service des urgences

- Installation d'une caméra dans la zone B pour améliorer la visibilité et rehausser la sécurité des patients et du personnel.

#### Réadaptation des patients hospitalisés

- Création d'un formulaire standard pour aider les aides-soignants à prendre des notes tout au long de la journée et à mieux gérer leur flux de travail.

#### Obstétrique

- Création d'une liste de tâches quotidiennes à diffuser au personnel d'autres services qui donnent un coup de main dans l'unité.

#### Thérapie systémique

- Mise à niveau du système de télémédecine pour améliorer l'expérience des fournisseurs de soins et des patients.

### Valeur et efficacité

#### Soins de santé mentale de courte durée

- Création d'une enveloppe de transfert

renfermant une liste de vérification déjà remplie pour les patients transférés vers un autre établissement.

#### Services de l'environnement

- Déplacement des fournitures utilisées tous les jours à une zone d'entreposage plus facilement accessible.

#### Unité des soins intensifs

- Réaménagement de deux lieux d'entreposage pour former un seul espace, afin d'améliorer l'accessibilité et de réduire le temps passé à chercher des articles.

#### Obstétrique

- Ajout d'un tableau blanc numérique pour indiquer les interventions en consultation externe réalisées dans l'unité et en faire le suivi.

#### Technologie de l'information

- Enregistrement d'un nouveau message dans la boîte vocale pour indiquer au personnel que le Service gère la situation en cas de problèmes informatiques à l'échelle de l'hôpital; cette mesure sert à réduire le nombre de messages reçus concernant ces problèmes.

*Les meilleurs résultats possibles en matière de santé*

#### Obstétrique

- Collaboration avec la pharmacie pour faciliter l'identification de deux médicaments dont l'emballage est très semblable et ainsi prévenir les erreurs.

#### Réadaptation en consultation externe

- Ajout de marqueurs de distance dans l'Unité des soins intensifs afin de mieux évaluer la stabilité et la mobilité des patients.

#### Santé vasculaire

- Réalisation de nouveaux sondages sur la prévention des chutes et distribution de bracelets d'identification afin de respecter les lignes directrices en la matière.

## La nouvelle mise en œuvre du système de gestion LEAN entraîne une foule d'améliorations importantes

En juin 2022, dans le cadre de son plan de reprise post-pandémie, l'hôpital s'est donné comme priorité de revitaliser son système de gestion LEAN qui, depuis 2013, soutenait le maintien d'une culture d'amélioration continue de la qualité dans l'ensemble de l'organisme.

Depuis, nos équipes ont déterminé, priorisé et mis en œuvre plus de 200 initiatives qui ont appuyé les objectifs de l'hôpital et qui ont contribué à améliorer l'expérience des patients.

Voici quelques-unes des initiatives qui ont permis d'améliorer les soins aux patients et les processus en arrière-scène pour nos équipes.



**Rehab Assistant  
Jordan  
Schoenfeldt and  
Registered  
Practical Nurse  
Kristie Warren**

### Ajouts de fauteuils roulants dans tout l'hôpital

Beaucoup de membres du personnel de première ligne ont indiqué le besoin d'ajouter des fauteuils roulants dans tout l'hôpital. Ils ont remarqué que le manque de fauteuils roulants nuisait aux soins des patients, en plus de diminuer l'efficacité du personnel qui perd du temps à les chercher. Un groupe de travail a donc été formé pour évaluer les types de fauteuils roulants les plus utilisés, déterminer la meilleure façon de les étiqueter et de les localiser et trouver des moyens d'améliorer le processus d'entretien. Jusqu'ici, 25 nouveaux fauteuils ont été achetés et répartis dans les unités suivantes : Service des urgences, Unité de réadaptation, Programme de services médicaux,

Programme de soins chirurgicaux, Unité des soins de santé mentale de courte durée et entrées principales de l'hôpital.

### Nettoyage du printemps à l'Unité des soins intensifs

Le personnel a constaté un manque d'efficacité dans l'entreposage des fournitures pour les raisons suivantes: nombreuses aires d'entreposage, absence de processus d'étiquetage standardisé et expiration des fournitures entreposées depuis trop longtemps. Pour remédier à cette situation, l'équipe a réorganisé, classé, désencombré et bien étiqueté tous les articles, qu'elle a ensuite entreposés dans une salle commune.

### Services alimentaires

Le personnel a fait remarquer que la cafétéria manquait souvent de repas chauds les jours de grande affluence, et qu'il n'y avait rien d'autre à servir au personnel et aux visiteurs. Afin de s'assurer qu'il y a toujours assez de nourriture, la cafétéria a commencé à stocker quotidiennement un plus grand nombre de salades et d'aliments riches en glucides tels que des bagels et du pain.

Elle a aussi commencé à prendre note des journées de la semaine les plus occupées, afin de pouvoir demander au personnel de la cuisine de préparer des repas chauds supplémentaires.

### Soins de santé mentale de courte durée

Après avoir cerné le besoin de mettre en place un processus standard pour s'assurer de recueillir et de communiquer tous les renseignements nécessaires concernant les patients lors d'un transfert vers un autre établissement, on a créé un dossier de transfert entre établissements. Ce dossier vient dans une enveloppe sur laquelle sont inscrits des renseignements importants et qui contient une liste de vérification du contenu. Ce nouveau processus a permis d'améliorer la communication avec les ambulanciers et l'établissement qui reçoit le patient et, surtout, à assurer la continuité des soins pour le patient.

### Réadaptation des patients hospitalisés

Auparavant, les boissons contenant des médicaments étaient servies aux patients dans un gobelet ordinaire. Par conséquent, il était difficile pour le personnel de savoir si le patient avait bu tout le contenu. **Suite à la page 5**

## La nouvelle mise en œuvre du système de gestion LEAN entraîne une foule d'améliorations importantes...Suite de la Page 4

De plus, dans bien des cas, durant le nettoyage de l'espace du patient, les boissons médicamenteuses étaient jetées avec les autres gobelets. Dorénavant, on ajoute un autocollant afin de pouvoir bien distinguer les différents contenants.

### Service des urgences

Auparavant, les patients qui avaient besoin d'un suivi en consultation externe après une visite au Service des urgences ne recevaient aucune indication sur le temps d'attente. Par conséquent, le service recevait des appels de patients qui s'inquiétaient de ne pas avoir obtenu de rendez-vous.

On a amélioré ce processus en créant une fiche d'information pour les consultations externes, qu'on donne aux patients qui ont besoin de ce type de rendez-vous. Cette fiche renferme les numéros de téléphone et le temps d'attente approximatif du service de consultation externe auquel le patient a été adressé. Le personnel du Service des urgences communique régulièrement avec les services figurant sur la fiche, afin de s'assurer d'indiquer aux patients le temps d'attente le plus exact.

### Programme de services médicaux

L'équipe des services médicaux est ravie d'annoncer qu'elle a réinstauré les visites au chevet des patients. Ces visites étaient pratique courante avant la COVID. L'équipe, les patients et les familles bénéficient de leur retour.



Some of the team involved in bedside rounding include, from left, Becky Richardson-Sack (Dietitian Assistant), Dr. Mylene Gagné (Hospitalist), Jen Maitland (Occupational Therapist), Physiotherapy student Meagan Milton, Nancy Spilchen (Physiotherapist), Diane Leeder (Home and Community Care Coordinator) and Kelly Malley (Clinical Clinical Care Discharge Resource Nurse)

Les visites réunissent tous les membres de l'équipe du patient : personnel infirmier, responsable de la planification de la sortie, ergothérapeute, diététiste ou aide-diététiste, membre de l'équipe de soins spirituels, physiothérapeute, assistant en réadaptation, travailleur social, infirmière-ressource et membre de l'équipe de Services de soutien à domicile et en milieu communautaire de Champlain.

Comme l'expression l'indique, ces visites ont lieu au chevet du patient. On encourage la famille et le médecin du patient à y participer afin de promouvoir ce qui suit : communication ouverte, engagement, planification et prise de décision mettant à contribution toutes les personnes qui participent aux soins. Voici quelques-uns des sujets qu'on pourrait aborder durant ces visites : la mobilité, l'orientation vers des membres de l'équipe interdisciplinaire et les objectifs du patient.

Depuis la reprise des visites au chevet des patients, l'équipe a remarqué de nombreux résultats positifs pour les patients, notamment les suivants : une amélioration de l'engagement, ce qui entraîne une meilleure planification du congé; une meilleure compréhension de l'état du patient; la détection précoce d'obstacles au congé; une participation accrue de la famille; et la détection précoce de changements dans l'état du patient.

### Obstétrique

On a réinstauré les consultations externes pour les nouveau-nés, lesquelles étaient pratique courante avant la pandémie.

Au cours des dernières années, tous les bébés qui venaient au Service d'obstétrique pour une évaluation en consultation externe devaient attendre sur place jusqu'à que le personnel reçoive et examine tous les résultats, afin de déterminer si un suivi ou une réadmission était nécessaire. Cette façon de faire entraînait une longue attente pour les familles et les bébés. De plus, si la réadmission s'avérait nécessaire, les familles devaient rentrer chez elles pour aller chercher des effets personnels.

Pour améliorer l'expérience des patients, l'équipe a créé un nouveau processus qui permet à la plupart des familles et des bébés de retourner à leur domicile en attendant les résultats. Ces derniers sont communiqués par téléphone et, s'il y a lieu, on explique les prochaines étapes aux familles.

### Soins chirurgicaux

L'équipe du Programme de soins chirurgicaux a récemment apporté des améliorations aux fiches d'instructions remises aux patients au moment de leur congé après une opération.

Grâce aux commentaires de médecins, l'équipe a mis à jour les fiches d'instructions relatives à des services de chirurgie générale ou de gynécologie afin d'y inclure les soins post-chirurgicaux fondés sur les dernières recherches et les pratiques exemplaires.

Afin de veiller à ce que les nouvelles fiches d'instructions améliorent l'expérience des patients, l'équipe suit la distribution des fiches et communique avec les patients 24 heures après leur opération pour s'assurer qu'ils ont tous les renseignements qu'il leur faut et pour voir s'ils ont des questions.

Les fiches d'instructions relatives à d'autres interventions sont aussi mises à jour. Ces dernières sont téléversées sur le site Web de l'hôpital ([www.pembrokeregionalhospital.ca](http://www.pembrokeregionalhospital.ca)) aux fins d'accès électronique.

## Améliorer les soins et les services que nous fournissons grâce à des partenariats

Il est extrêmement utile de travailler en collaboration avec des partenaires – non seulement cela nous permet de maximiser l'expertise et les ressources à notre disposition, mais cela permet aussi à un groupe de fournisseurs de cerner les besoins des patients et de déterminer la meilleure façon d'y répondre de manière coordonnée.

Il est évident que les partenariats nous aident à progresser et à en faire plus pour les patients que nous le pourrions autrement.

**AccèsSMT** – Les Services de santé mentale du comté de Renfrew se sont associés à AccèsSMT, qui fournit deux membres de son personnel pour aider à répondre en ligne aux demandes de renseignements sur la santé mentale et le traitement des dépendances, ainsi que pour faire en sorte que les clients reçoivent le soutien nécessaire et soient orientés vers les services qui conviennent en temps opportun. AccèsSMT met les gens en contact avec des services de soutien et des soins gratuits de santé mentale ou de traitement des dépendances.

**Ambulanciers paramédicaux de niveau avancé au Service des urgences** – L'an dernier, le Service des urgences s'est associé au service paramédical du comté de Renfrew, ce qui lui a permis d'accueillir au sein de son équipe quelques ambulanciers paramédicaux de niveau avancé. Compte tenu de la pénurie de ressources humaines dans ce service, cette initiative a non seulement permis d'assurer un soutien précieux aux patients et au personnel, mais elle a aussi donné aux ambulanciers paramédicaux l'occasion d'utiliser leurs compétences et leur expertise dans un contexte différent.

**Voyage d'échange culturel dans le centre de Cuba 2023** – Notre équipe de gestion des matières a pu répondre à une demande de fournitures neuves excédentaires en fournissant à

la délégation cinq grosses valises remplies d'articles destinés aux personnes dans le besoin.

Notre équipe de gestion des matières a aussi soutenu l'organisme **The Grind**, en lui offrant divers articles de cuisine excédentaires et quelques meubles de bureau pour son nouvel emplacement au centre-ville de Pembroke.

**Services d'approvisionnement de santé Champlain** – Notre service de gestion des matières continue de travailler en partenariat avec les hôpitaux de la région et de les appuyer, afin de s'assurer que tout le monde dispose des fournitures nécessaires. Durant la pandémie, il lui arrivait souvent de collaborer avec un hôpital local pour que des fournitures soient acheminées là où le besoin se faisait le plus sentir. Encore aujourd'hui, il continue de compter sur cette collaboration pour soutenir les activités quotidiennes lorsque des difficultés se présentent.

**Formation** – L'HRP compte actuellement 40 ententes d'affiliation actives avec des universités et des collèges de l'Ontario, ainsi qu'avec quelques établissements dans d'autres provinces. Il s'agit notamment de ce qui suit : entente active conclue avec le Collège Algonquin pour le programme de soins infirmiers auxiliaires (Practical Nursing Program) ainsi que le programme menant au baccalauréat ès sciences spécialisé en sciences infirmières (Nursing

undergraduate collaborative program) offert en collaboration avec l'Université d'Ottawa; partenariat avec l'Université Nipissing pour le programme de mise à niveau (du programme d'infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés au programme d'infirmières et infirmiers autorisés); et protocole d'entente avec le ministère de la Défense nationale pour des stages dans le cadre de son programme de maintien de l'état de préparation clinique. Tout au long de l'année, nous accueillons plus de 300 stagiaires.

**Formation aux premiers soins en santé mentale** – Les proches aidants jouent un rôle de premier plan dans la santé mentale d'une personne. Il est donc important qu'ils aient les connaissances et la préparation nécessaires pour aider un proche en situation de crise. Grâce à un partenariat regroupant notre spécialiste en soutien à la famille, Parents' Lifeline of Eastern Ontario (Pleo) et le Bureau de santé du comté et du district de Renfrew, 11 proches aidants du comté de Renfrew ont reçu cette formation gratuitement en mai. Les premiers soins en santé mentale sont offerts aux personnes qui présentent un nouveau problème de santé mentale ou à celles qui vivent une crise de santé mentale, jusqu'à ce qu'un traitement approprié soit trouvé ou que la situation soit résolue.

Suite à la page 6

## Le Médecin-Chef Aborde les Efforts Fructueux en Matière de Recrutement de Médecins...Suite de la Page 3

### Temps d'attente au Service des urgences

Avant de conclure, je tiens à dire que l'équipe de direction se réjouit à la perspective de travailler avec la nouvelle chef du Service des urgences, la Dre Anna Cakarevic, pour tenter d'améliorer l'expérience des patients tout au long de leur visite.

Bien que nous continuions à servir rapidement les patients les plus malades, comme ceux qui nécessitent une admission ou qui sont en phase critique, nous reconnaissons que les patients ayant des problèmes moins urgents doivent encore attendre longtemps.

Heureusement, le Centre virtuel de triage et d'évaluation du comté de Renfrew a permis à des patients sans médecin désigné d'éviter de se rendre aux urgences pour recevoir des soins. Cependant, comme de nombreux problèmes de santé nécessitent encore une évaluation en personne, les efforts visant à améliorer cet aspect demeurent une priorité.

## Faits saillants sur l'Hôpital Régional de Pembroke – 2022-2023

- |   |  |   |
|---|--|---|
| • Nombre d'employés <b>928</b>                          | • Patients admis <b>5,663</b>  | jour) <b>5,367</b>  |
| • Personnel infirmier (IA/IAA) <b>348</b>               | • Visites au Service des urgences <b>29,952</b>  | • Interventions chirurgicales (patients hospitalisés) <b>1,208</b>  |
| • Médecins actifs ou associés et sages-femmes <b>95</b> | • Visites pour des soins ambulatoires <b>32,001</b>  | • Tests de diagnostic <b>76,639</b> (y compris <b>14 618</b> examens d'IRM et <b>12 617</b> examens de tomodensitométrie) |
| • Professionnels paramédicaux <b>108</b>                | • Visites aux services communautaires de santé mentale <b>54,698</b> (virtuelles et en personne) | • Analyses en laboratoire <b>546,691</b>  |
| • Personnel de soutien <b>442</b>                       | • Naissances <b>678</b>  |   |
| • Bénévoles <b>180</b>                                  | • Interventions chirurgicales (chirurgie d'un  |   |
| • Stagiaires au sein de l'organisme <b>300+</b>         |  |   |

## Songez à vous joindre à notre Conseil consultatif des patients et des familles

Les conseillers nous font part de leurs commentaires et proposent des façons d'améliorer la qualité et la sécurité des soins que nous fournissons. Vos compétences et votre expérience pourraient se prêter parfaitement à ce rôle.

Pour poser votre candidature ou pour en apprendre davantage à ce sujet, composez le 613 732-2811, poste 6161 ou envoyez un courriel à [laurie.tomasini@prh.email](mailto:laurie.tomasini@prh.email)



## L'HRP réalise des progrès dans la prestation des soins et investit dans une technologie de pointe...Suite de la Page 3

### Systemes automatisés de distribution de médicaments

Nous sommes actuellement sur la bonne voie pour la mise en œuvre complète des nouveaux systèmes automatisés de distribution de médicaments et des nouveaux processus qui transformeront la façon dont nous livrons les médicaments aux patients, d'ici le printemps prochain.

Ces nouveaux systèmes, qui coûtent 2,2 millions de dollars, aideront à transformer notre distribution des médicaments de la manière suivante :

- en favorisant le maintien d'un stock adéquat de médicaments;
- en améliorant la sécurité entourant l'utilisation des médicaments;
- en rationalisant le stock de médicaments.

La contribution et la rétroaction du personnel tout au long du processus de planification et d'achat ont été fort utiles.

Nous effectuons aussi d'autres travaux, notamment l'examen de la technologie des codes-barres pour nous assurer que les informations sur les médicaments peuvent être saisies à des fins de gestion et de suivi des stocks. De plus, l'équipe de la pharmacie cherche à améliorer l'efficacité de l'emballage des médicaments.

## Améliorer les soins et les services que nous fournissons grâce à des partenariats ...Suite de la Page 5

**Équipe Santé Ontario de la vallée de l'Outaouais** – L'Hôpital Régional de Pembroke est fier d'être un partenaire clé de cette équipe. Les équipes Santé Ontario représentent une nouvelle façon d'organiser et de prodiguer des soins qui sont plus proches des patients, des familles et des proches aidants dans leurs communautés respectives. Selon ce modèle, les hôpitaux, les médecins, les fournisseurs de soins à domicile, les fournisseurs de services sociaux et les organismes de santé communautaire forment une équipe coordonnée et intégrée, peu importe où ils fournissent des soins. Les patients pourront plus facilement accéder au système de santé et s'y retrouver. De plus, ils recevront le soutien nécessaire au moment de passer d'un fournisseur de soins ou d'un établissement de santé à un autre.

**Programme communautaire de services paramédicaux post-AVC** – Grâce à ce programme géré par des ambulanciers paramédicaux ayant reçu une formation spéciale, les personnes ayant subi un AVC et reçu leur congé après une hospitalisation ou un traitement en consultation externe peuvent bénéficier d'un suivi et de soins post-AVC.

**Prescription sécuritaire d'opioïdes au Service des urgences** – Il est difficile d'obtenir une ordonnance d'opioïdes pour maîtriser sa douleur lorsqu'on n'a pas de médecin de famille. Afin d'assurer aux patients la prescription sécuritaire d'opioïdes et un traitement sûr pour les aider à atteindre leurs objectifs en matière de gestion de la douleur, des pharmaciens communautaires, des services de traitement des dépendances, des organismes de santé publique, l'équipe d'intervention en cas de crise des Services de santé mentale du comté de Renfrew, Pathways et des services communautaires de gestion du sevrage ont uni leurs efforts pour élaborer un cheminement clinique.

**Logement avec services de soutien** – Les Services de santé mentale du comté de Renfrew ont établi un partenariat avec les services de santé et communautaires Carefor pour offrir deux programmes de logement avec services de soutien au centre Mackay. Les programmes Community Homes for Opportunity et SIL du centre Mackay offrent 20 possibilités de logement de ce genre aux clients qui souffrent ou qui ont déjà souffert d'une maladie mentale grave et qui ont besoin d'aide 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 afin d'être le plus autonomes possible.

**Programme de soins virtuels aux malades en phase critique** – Le programme de soins virtuels aux malades en phase critique est le fruit d'un partenariat avec l'Hôpital d'Ottawa, qui offre un accès à la consultation de spécialistes en soins aux malades en phase critique. Dans les situations urgentes, les médecins et le personnel infirmier de l'HRP peuvent consulter en tout temps des médecins, du personnel infirmier et des thérapeutes respiratoires au sujet des patients dont ils s'occupent. Ce partenariat permet aux patients de demeurer dans la région tout en recevant des soins exceptionnels grâce à une meilleure collaboration et à un meilleur accès aux ressources.

**Programme de soutien à l'emploi** – Il peut être difficile pour les personnes souffrant d'une maladie mentale grave et persistante d'obtenir un emploi et de le garder. Pourtant, l'emploi joue un rôle essentiel dans le rétablissement et le bien-être. Pour aider les clients à atteindre leurs objectifs en matière d'emploi, les Services de santé mentale du comté de Renfrew se sont associés à des entreprises d'ici, comme le marché fermier de Pembroke, l'organisme The Grind et le Mission Thrift Store, afin d'offrir des possibilités intéressantes aux clients qui souhaitent intégrer le marché du travail et acquérir des compétences utiles. D'ici peu, ce programme sera offert dans les communautés de Renfrew et d'Arnprior.



Wow! C'est toute une année que nous venons de vivre!



**Board Chair Message**

Je tiens d'abord à remercier énormément tous les membres de notre communauté de soins de santé, quel que soit le rôle qu'ils ont joué, d'avoir retroussé leurs manches, de s'être adaptés et d'avoir travaillé ensemble pour le bien de toutes les familles. Je vous remercie pour tout ce que vous faites, chacun à votre façon et d'une manière discrète. J'admire votre dévouement envers le bien-être des autres. Merci à tous les membres de la communauté qui ont trouvé le moyen de donner de leur temps ou de faire un don à la Fondation de notre hôpital. Je suis touché par la générosité des gens de la région. Il est rassurant de savoir que ma famille et la vôtre sont entre bonnes mains à l'Hôpital Régional de Pembroke. Je vous remercie sincèrement de nous aider à garder les soins de santé près de chez nous.



**OBJECTIF \$3.5 Million**

**Total des dons reçus: \$3.2 Million**

**91%**



Nous tenons d'abord à exprimer notre gratitude à toutes les personnes qui ont fait un don au cours des dernières années, au moment où la Fondation et l'équipe de bénévoles travaillent d'arrache-pied pour mener à bien la campagne de financement pour lutter contre le cancer. Chaque contribution compte!

Cette campagne, qui nous tient tous à cœur, a été lancée au début de 2020, moment qui marquait aussi le début de ce que nous considérons aujourd'hui comme une crise mondiale sans précédent. Durant la pandémie, non seulement nos familles ont été séparées et les rassemblements interdits, mais nous avons aussi constaté à quel point notre hôpital a besoin de soutien. Vous nous avez accordé ce soutien pendant l'une des périodes les plus difficiles de votre vie, afin de nous permettre de fournir à l'hôpital les fonds dont il a besoin pour prendre soin des patients qui luttent contre le cancer.

Grâce à vous, l'hôpital a pu doubler la quantité de médicaments de chimiothérapie produits ici même. De plus, l'hôpital achèvera bientôt les rénovations dans la zone de traitement afin de pouvoir fournir des soins vitaux à un plus grand nombre de patients, tout en gardant les soins liés au cancer près de chez nous.

Nous vous remercions de tout cœur. Roger Martin, directeur général, Fondation de l'Hôpital Régional de Pembroke



**Foundation Team Message**



### YES, I WANT TO SUPPORT THE Cancer Care Campaign

Please complete this donation form and return it with an enclosed payment, if applicable, to **Pembroke Regional Hospital Foundation at 705 Mackay St, Pembroke, ON, K8A 1G8**. A tax receipt will be issued for gifts of \$10 or more. Charitable Registration No. 870047610RR0001

**DONOR INFORMATION**

One-time donation of  Recurring monthly donation of

\$500   \$250   \$100   \$50   \$20   prefer to give \$ \_\_\_\_\_

I wish to pay by:

Cash    Visa    MasterCard    American Express

Cheque (payable to Pembroke Regional Hospital Foundation)

Card #: \_\_\_\_\_

Expiry: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Donor Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City/Town: \_\_\_\_\_

Province: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

\*Providing your email helps us to keep costs low with electronic receipting

By selecting "Recurring Monthly Donation," you can make a gift that keeps on giving and help us purchase our highest priority needs, as we need them! For additional information please call 613-732-2811 ext. 7408 or email: [foundation@prh.email](mailto:foundation@prh.email). To make an online donation visit [www.PRHFoundation.com](http://www.PRHFoundation.com).